

**ORION**

PROCHE DE VOS DROITS

Renseignements  
juridiques et accès  
gratuits aux services  
juridiques Orion

# Une assurance de protection juridique aussi diversifiée que vous

## ■ ORIONAGRI

Protection juridique d'entreprise,  
privée et de circulation dans une  
seule et même police.



# Nous protégeons vos droits – dans toutes les situations de la vie

Une exploitation agricole est un défi de taille. Les opérations de production sont aujourd'hui bien souvent simplifiées par des machines et de nouveaux procédés. En revanche, l'administration et le domaine juridique sont de plus en plus complexes. Vous ne pouvez pas toujours éviter un litige quand il s'agit de défendre ou d'imposer vos droits. Avec Orion AGRI, la protection juridique combinée pour les propriétaires d'une exploitation agricole, vous pouvez vous concentrer sur vos activités et nous confier le litige en toute confiance. Nous prenons en charge les coûts et veillons à vous représenter juridiquement de manière adéquate.

## Trois risques – une protection juridique



La **protection juridique agricole** vous assiste en cas de questions juridiques ou litiges relatifs à votre activité en tant qu'agriculteur indépendant.



La **protection juridique privée** vous protègent, vos proches et vous, dans la mesure où vous vivez sur l'exploitation, en tant que particuliers.



La **protection juridique de circulation** vous protège, vos proches et vous, dans la mesure où vous vivez sur l'exploitation, en tant qu'usagers de la route.

Les autres personnes vivant sur l'exploitation peuvent être co-assurés dans le cadre de la protection juridique privée et de circulation contre le versement d'une prime supplémentaire.

## Assistance juridique et prise en charge des coûts

En cas de litiges, nous nous engageons à défendre vos droits et assumons les coûts et les frais.

### Par exemple, si :

- l'un de vos gros clients refuse tout à coup de payer le prix convenu.
- l'assistante employée est régulièrement absente.
- on vous résilie le contrat de fermage sans vous avertir.
- après un accident, l'assurance refuse de prendre en charge la totalité des frais de votre thérapie.
- la moissonneuse-batteuse que vous venez d'acheter a besoin d'être réparée.
- un membre de votre famille ou vous, êtes blessé lors d'un accident de la circulation et le responsable refuse de prendre le dommage en charge.
- votre permis de conduire vous est retiré.

**Orion AGRI protège votre famille et vous-même dans tous les cas : en tant que propriétaire d'une exploitation agricole, en tant qu'employeur, en tant qu'usager de la route et en tant que particulier.**

# Une solution combinée avec de nombreux avantages



## Représentation juridique

Avec la protection juridique d'entreprise, privée et de circulation combinée d'Orion, vous et vos coassurés bénéficiez d'une protection complète. Vos procédures judiciaires sont prises en charge par des juristes et avocats expérimentés. En cas de procédure judiciaire, vous disposez du libre choix de l'avocat.



## Coûts calculables

Les coûts et la charge de travail d'un litige juridique sont difficilement calculables – ce qui n'est pas le cas d'une prime annuelle. L'assurance de protection juridique Orion AGRI vous couvre contre les risques financiers des affaires juridiques. Les frais d'avocat et de tribunal, qui doivent bien souvent être réglés au préalable, les coûts des expertises ainsi que les frais de procédure en cas de procès perdu sont couverts.



## Renseignements juridiques téléphoniques gratuits

Notre service téléphonique de conseils juridiques est à votre disposition et se fera un plaisir de vous renseigner avec professionnalisme concernant vos questions juridiques dans le cadre de votre quotidien professionnel, en cas de litiges juridiques ou d'affaires juridiques imminentes. Les juristes répondent à vos questions et discutent avec vous de la suite de la procédure.



## Prestations du service juridique

En complément des prestations prises en charge par votre contrat, vous pouvez bénéficier de services juridiques à des conditions avantageuses. Avec Orion Legal Services, vous avez à tout moment un interlocuteur compétent qui vous conseille rapidement pour vos questions juridiques et les défis qui se présentent dans votre quotidien professionnel, et qui vous apporte une assistance professionnelle à moindre coût avant que les problèmes ne s'aggravent.

### **Orion Legal Services vous propose, entre autres, les services suivants :**

- Examen et rédaction de documents contractuels de toutes sortes
- Rédaction de courriers intégrant des éléments juridiques nécessaires
- Assistance en cas de litige en dehors de la couverture d'assurance ou avant le début du contrat

## Sélectionnez votre variante d'assurance préférée !

**Standard** : vous bénéficiez d'une couverture d'assurance vous permettant d'être défendu dans de nombreux domaines juridiques

**Premium** : nous vous proposons des sommes assurées plus élevées, une protection mondiale pour certains domaines juridiques, ainsi qu'une couverture dans des domaines spécifiques tels que les litiges de droit public avec des voisins, des mesures de bonification de la terre et des paiements directs.

### Protection juridique d'entreprise

Domaines juridiques assurés	Standard		Premium	
	Somme d'assurance en CHF	Validité territoriale	Somme d'assurance en CHF	Validité territoriale
Dommages-intérêts et plainte pénale	50 000	Europe	1 000 000*	Monde entier
Aide aux victimes d'infractions	500 000	Europe	1 000 000	Europe
Défense pénale	500 000	Europe	1 000 000*	Monde entier
Droit des biens	500 000	Suisse	1 000 000	Europe
Droit des assurances	500 000	Suisse	1 000 000	Suisse
Droit du travail	500 000	Suisse	1 000 000	Suisse
Droit des patients	500 000	Suisse En cas d'urgence, Europe	1 000 000*	Suisse En cas d'urgence, monde entier
Autres contrats	500 000	Europe	1 000 000	Europe
Protection juridique pour les locataires, fermiers ou propriétaires immobiliers	50 000	Suisse	1 000 000	Suisse
Consultation juridique	500	Suisse	1 000	Suisse
Uniquement en lien avec l'exploitation assurée : Litiges concernant - des dispositions de protection environnementale de la loi sur la protection de l'environnement, la loi sur la protection des eaux, la loi sur la protection de la nature et la sécurité intérieure, la loi sur les forêts - des mesures de bonification de la terre - des litiges de droit public avec les voisins directs ou l'État	Consultation juridique uniquement 500	Suisse	50 000	Suisse
Réduction ou refus de paiements directs	Consultation juridique uniquement 500	Suisse	50 000	Suisse

\*Somme d'assurance hors de l'Europe en CHF : 75 000

### Protection juridique de circulation

	Standard	Premium
Montant assuré en CHF par affaire	500 000 (hors de l'Europe : 50 000)	500 000 (hors de l'Europe : 75 000)
<b>Domaines juridiques assurés</b>	<b>Validité territoriale</b>	<b>Validité territoriale</b>
Dommages-intérêts, y compris aide aux victimes d'infraction et plainte pénale	Monde entier	Monde entier
Défense pénale	Monde entier	Monde entier
Retrait permis de conduire et imposition	Suisse	Suisse
Droit des biens	Monde entier	Monde entier
Droit des assurances	Monde entier	Monde entier
Droit des patients	Monde entier	Monde entier
Droit des contrats automobiles	Monde entier	Monde entier

Les conditions d'assurance déterminantes prévalent sur cette brochure.